

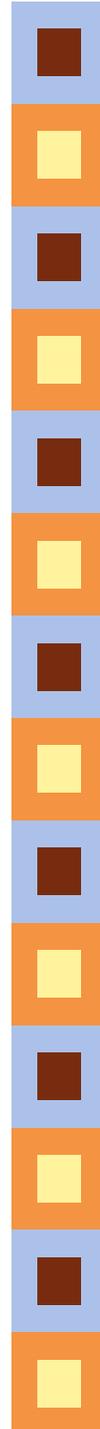


## Museo de las Conceptas

*Una historia que enamora*

Hermano Miguel 6-33 y Juan Jaramillo

Teléfono 593 7 2830-625



## Los Jardines de El Museo de las Conceptas



Una Guía de la  
Historia Fascinante de los Jardines



**WPI**

## El Índice de Contenidos

Una Historia Breve	3
Símbolos	5
Perfiles de Especies	6
Lavanda	6
Jazmín	7
Romero	8
Higo	9
Azucena	10
Granadilla	11
Cedron	12
Floripondio	13
Arete de Gitana	14
Sabila	15
Llaves de Plantas	16
Mapas de Jardines	18
Perfiles de Usuarios de Plantas	24
Isabel Lituma	24
Las Monjas	25
Fabian Leon	26





## Dr. Fabian Leon

Dr. León es profesor e investigador de la Universidad de Cuenca y farmacéutico de profesión. Según León, su laboratorio está "dejando atrás el conocimiento antiguo puro debido al nuevo conocimiento". Él y su equipo extraen compuestos de diferentes plantas medicinales, y los estudian para determinar el respaldo científico detrás de sus efectos observados, y cómo pueden usarse en el campo de la medicina.

Un ejemplo de su trabajo es con un modelo para infecciones bacterianas. Para comenzar, seca y procesa las plantas que se sabe que tienen propiedades antibióticas, las pone en una solución



de etanol y extrae los compuestos para observar cómo reaccionan las bacterias.



## El Museo de Las Conceptas: Una Historia Breve

La fundación del museo proviene de un monasterio del siglo XVI, originalmente propiedad de una rica viuda cuencana que se sintió llamada a legar su hogar a la Iglesia Cuenca. Los monasterios desempeñan el papel de albergar comunidades religiosas que viven aisladas de una sociedad a menudo secular. Este monasterio en particular protegió a monjas enclaustradas, que son mujeres católicas que han sido consagradas a Dios. Se comprometen a permanecer dentro del convento durante el resto de sus vidas y se dedican a la oración, el estudio y la vida comunitaria. De acuerdo con la condición de la viuda cuencana, la primera de las monjas enclaustradas a vivir en este monasterio fueron sus tres hijas. Desde entonces, hasta el siglo XX, el monasterio siguió abrigando a generaciones de monjas enclaustradas que, además de orar y estudiar, crearon magníficas piezas de arte. En 1980, el departamento cultural del Banco Central de Ecuador propuso que el monasterio se transformara en un museo de arte religioso que pudiera mostrar su belleza artística a la ciudad. El objetivo era crear un museo que comunicara la historia y la importancia de la cultura religiosa a cada visitante.

Esta propuesta fue finalmente puesta en marcha y seis años más tarde, el Museo abrió sus puertas. El museo presenta una variedad de obras inmaculadas creadas por las monjas que vivieron sus vidas en el monasterio, así como donaciones hechas de comunidad a las monjas durante los últimos 400 años. Aunque el monasterio ya no está parado, las monjas enclaustradas todavía permanecen, viviendo en barrios cerrados del museo, sólo para emerger durante las horas cerradas para limpiar. Junto con sus estudios normales y devociones, estas monjas pagan una gran contribución al mantenimiento de la limpieza de la instalación y sus artefactos. Uno puede maravillarse con este mantenimiento mientras recorre las 21 exposiciones totales presentes en todo el museo, 18 de los cuales son permanentes y 3 rotativos. Cada uno de ellos cuenta con una gran colección de pinturas religiosas, esculturas, muebles y juguetes que pertenecen a un tema específico de la exposición.



## Las Monjas del Monasterio



Un grupo de monjas habitan en el monasterio que está conectado con el museo. Utilizan las plantas en su vida cotidiana, desde fines culinarios hasta medicinales. El monasterio tiene sus propios jardines, que

contienen muchas de las mismas plantas que los jardines, pero en ocasiones usarán plantas de los jardines del museo si es necesario.

Por ejemplo, las monjas usan plantas como la ruda para el "aire malo" y el aloe para la inflamación. La Madre Abadesa dice, en el contexto de qué plantas son las más importantes, que "Desde mi visión todos son porque son obra de Dios, cada uno tiene su propio detalle que eleva el espíritu hacia el creador".

Las monjas describieron cómo los jardines han cambiado con el tiempo, con nuevas plantas que llegan a Ecuador con los europeos y que se entregan al monasterio como regalos de benefactores religiosos, lo que ha dado como resultado diversos jardines aquí hoy.

## Isabel Lituma



Isabel Lituma es una curandera local. Todos los viernes, ella viene al museo para realizar limpiezas espirituales llamadas "limpias", que atraen a muchas personas. Ella ha estado realizando la limpieza tradicional durante 27 años, desde que el gobierno legalizó la práctica. Anteriormente, había sido ilegal, debido a ser considerado "brujería".



Las limpiezas utilizan una gran variedad de 9-10 plantas, muchas de las cuales están contenidas en Las Conceptas, destinadas a limpiar el cuerpo de la mala energía y los malos espíritus. Por

ejemplo, se incluye una planta llamada rue para evitar la mala energía y ayudar a los bebés a dormir. Además, las limpiezas son una tradición popular durante el nuevo año, para comenzar el nuevo año con energía limpia y espíritus.



Esta guía fue diseñada por estudiantes del Worcester Polytechnic Institute en colaboración con el Museo para ayudar a los huéspedes a disfrutar de una experiencia más dentro de los jardines. Por favor tómese el tiempo para observar la variedad de plantas contenidas aquí y relajarse en el ambiente sereno.

Muchas gracias por visitarnos aquí en El Museo de Las Conceptas.

## Los Símbolos de Esta Guía



**Medicinal-** Cualquier planta que tiene un uso de cura o medicina.



**Culinario-** Cualquier planta que se utiliza en la fabricación de alimentos.



**Simbólico-** Cualquier planta que se utiliza para representar algo.



**Aromaterapéutico-** Cualquier planta que se utiliza para la terapia/ relajación, principalmente en té, aceites o perfumes. Plantas conocidas por su olor.



**Espiritual-** Cualquier planta que sirva para un propósito en las tradiciones espirituales o religiosas, o tiene una historia de fondo basada en la espiritualidad.



# Lavanda

Nombre inglés: Lavender  
Nombre latino: Lavandula



Lavanda se puede utilizar como desinfectante y antiséptico de lesiones.

## Origen

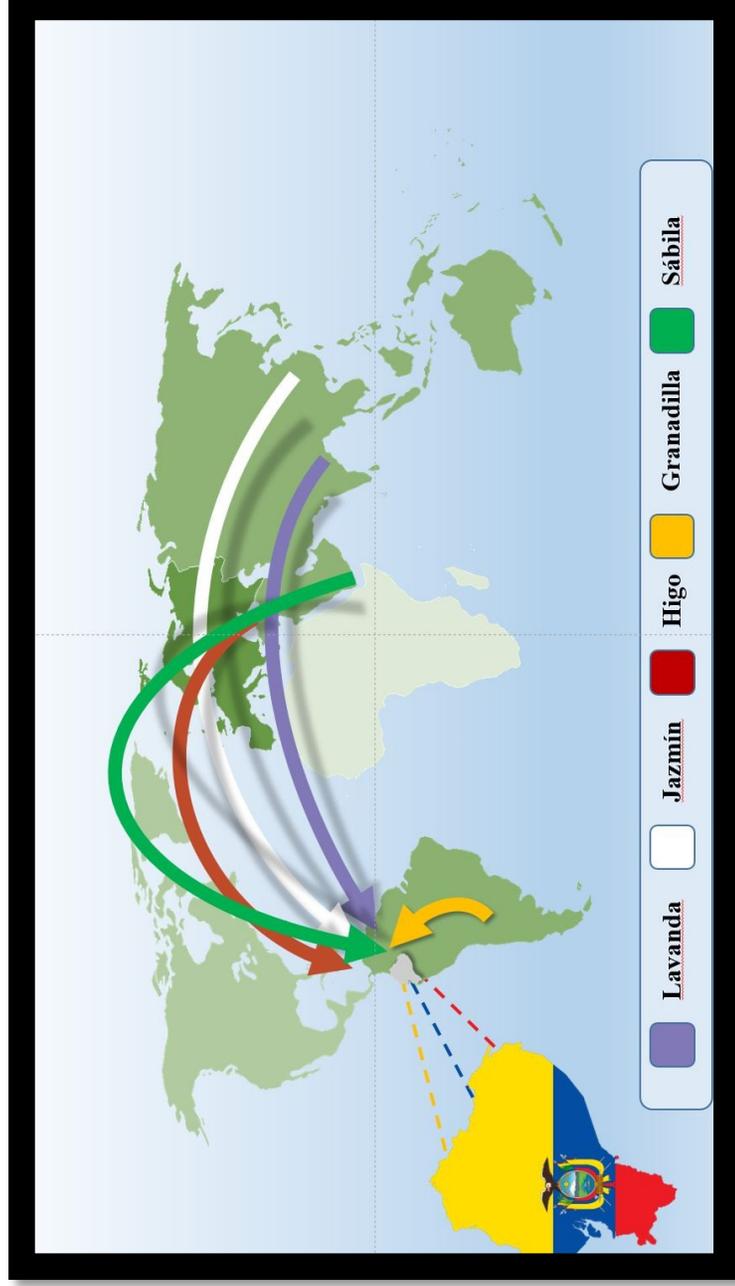
La lavanda es originaria del Mediterráneo, Oriente Medio e India. De la familia de la menta, es bien conocido por su belleza, fragancia y muchos usos. La lavanda se extendió rápidamente por todo el mundo y se cultiva comúnmente en la actualidad.

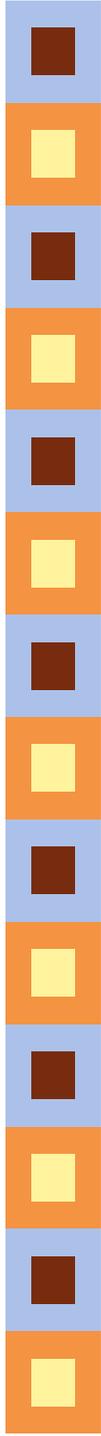


Sus usos más comunes son debido a su olor atractivo . Se utiliza comúnmente para aromaterapia, y ayudar en el alivio del estrés y la tensión.

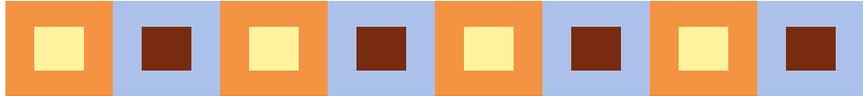
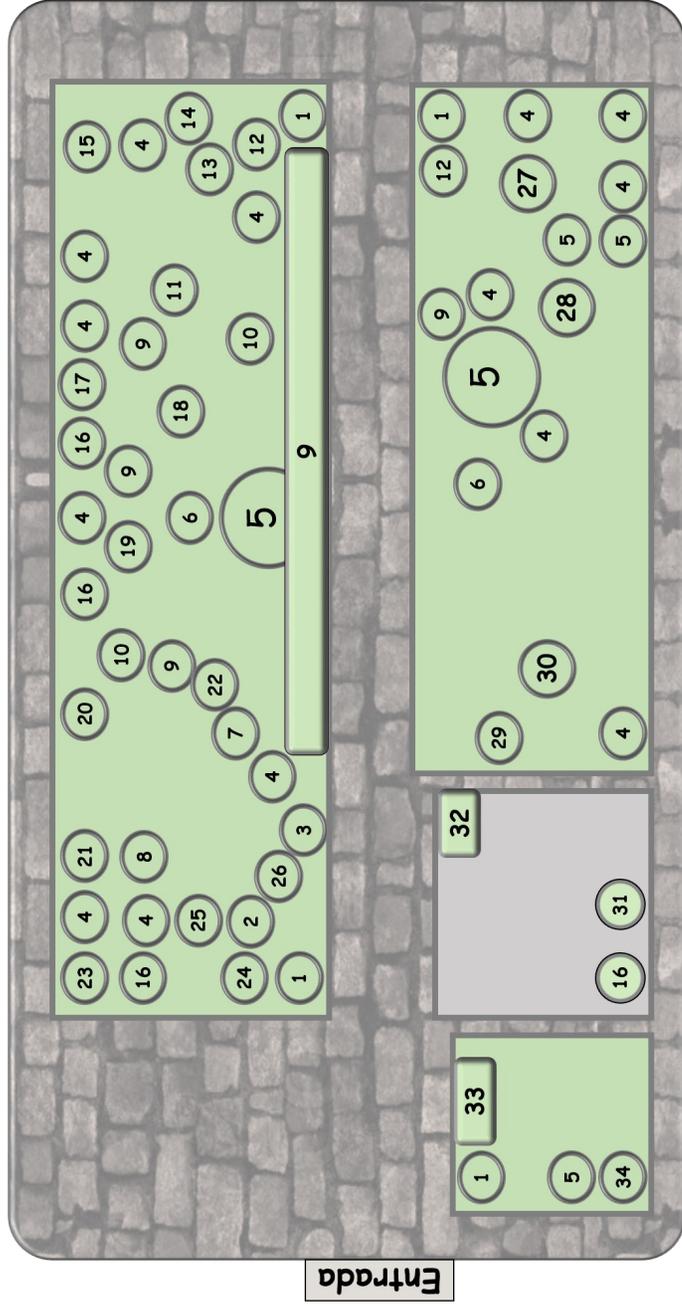


En el monasterio, la lavanda se usaba en el Jardín de los olores para asegurar que el olor del cementerio no llegara a los pasillos principales.





## Jardín de los Olores



# Jazmín

Nombre inglés: Jasmine  
Nombre latino: Jasminum

## Origen

El nombre se deriva de la palabra persa "Yasmin", que significa "regalo de Dios". Se cree que se originó en la región del Himalaya en el oeste de China, y se extendió muy rápidamente a regiones tropicales y templadas más cálidas del mundo, debido a su belleza.



El jazmín se usa típicamente para el tratamiento del dolor hepático debido a una enfermedad hepática o cirrosis, así como también al dolor estomacal / abdominal en general.

El aroma de jazmín es muy fuerte y agradable, por lo que se utiliza en muchas cremas, lociones y perfumes como fragancia, y también se puede usar en el té verde.

Jazmín simboliza muchas cosas, incluida la pureza, la fuerza, la modestia y la simplicidad. Se dice que el uso de aceite de jazmín traerá estos rasgos.





El agua de romero es buena para el cabello y la cara; y se utiliza para aclarar la visión; y lavar las quemaduras, úlceras y erupciones. Tragas las hojas y las flores para curar el reumatismo.



El romero se usa a menudo para dar sabor a los alimentos, como la carne de res, el cerdo o el relleno.

El romero es una planta importante en Limpias (limpiezas espirituales). Se dice que evita las enfermedades y el mal, además de atraer buena suerte. También se usa para limpiar a los niños de la mala energía.



# Romero

Nombre inglés: Rosemary

Nombre latino:

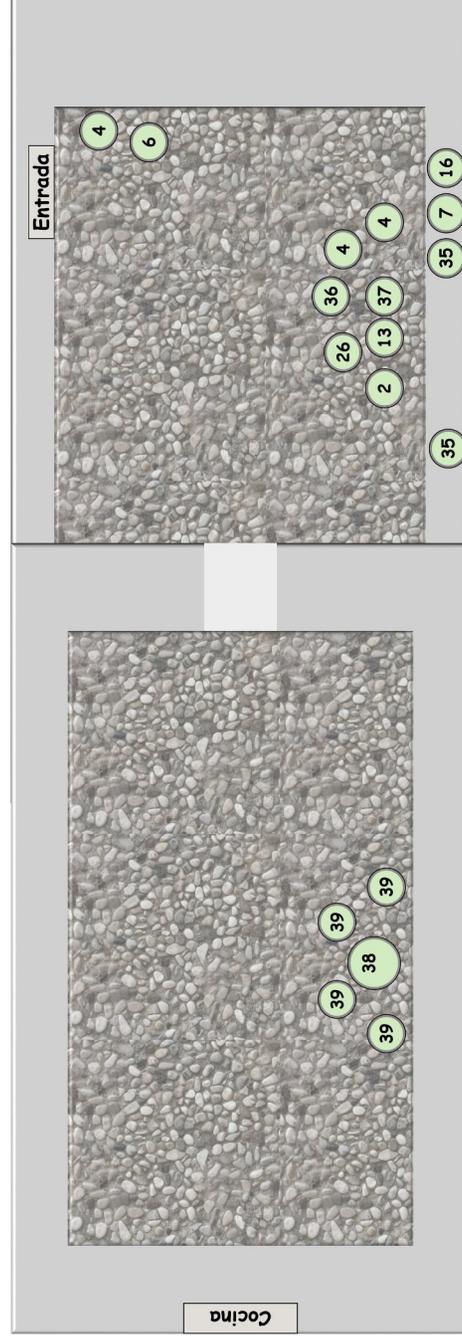
Rosmarinus officinalis

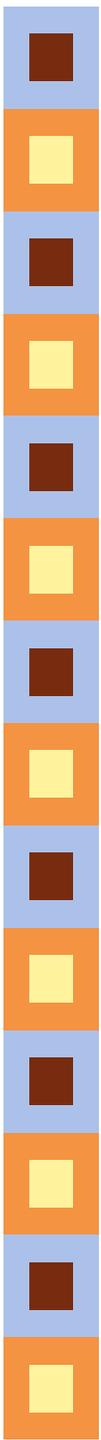
## Origen

El nombre "romero" deriva del latín para "rocío" (ros) y "mar" (marinus), o "rocío del mar". La planta es nativa del área mediterránea y prospera mejor cerca del mar.

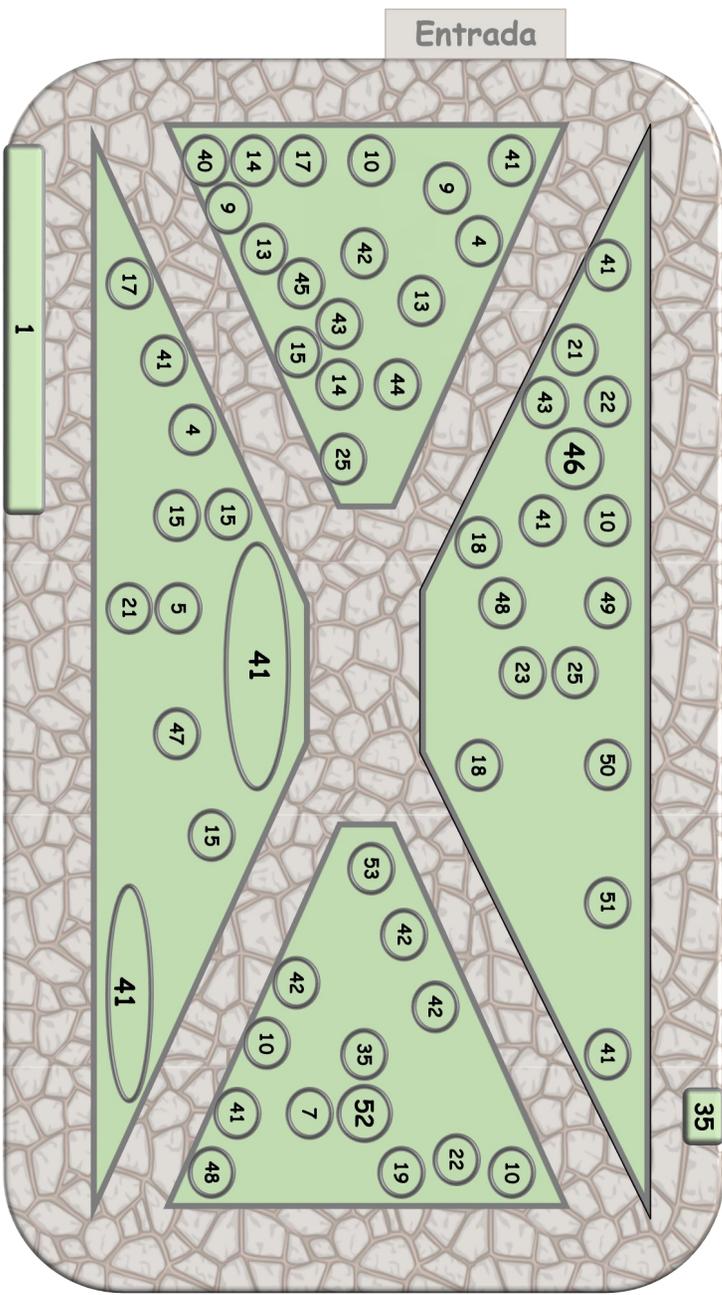


## Patio de la Cocina y la Lavanderia





## Jardín de Chirimoya



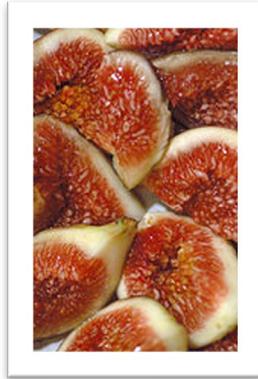
# Higo

Nombre inglés: Fig Tree

Nombre latino: Ficus Carica

## Origen

El higo es originario de Medio Oriente y Asia occidental, y ahora se cultiva en todo el mundo, debido a su popularidad como planta frutal y ornamental.



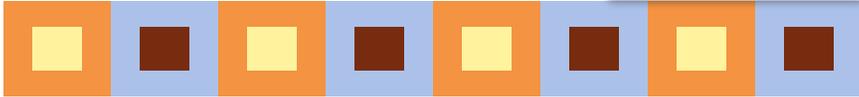
El higo común se cultiva ampliamente debido al sabor de su fruta comestible, que se consume fresca o seca.



La higuera es muy simbólica, debido a su presencia en la Biblia cristiana. En la Biblia, después de que Adán y Eva comieron el fruto prohibido del árbol del conocimiento del bien y del mal, cubrieron sus cuerpos desnudos con hojas de una higuera. Ahora, la hoja de parra es un símbolo de paz y prosperidad.



La savia lechosa de la higuera se usaba comúnmente para tratar los callos y las verrugas.





# Azucena

Nombre inglés: Madonna Lily  
Nombre latino: Liliun Candidum

El bulbo de Madonna Lily se usa para crear una cataplasma para tumores, úlceras e inflamaciones externas. Sin embargo, rara vez se usa más, debido a la rareza de la planta.

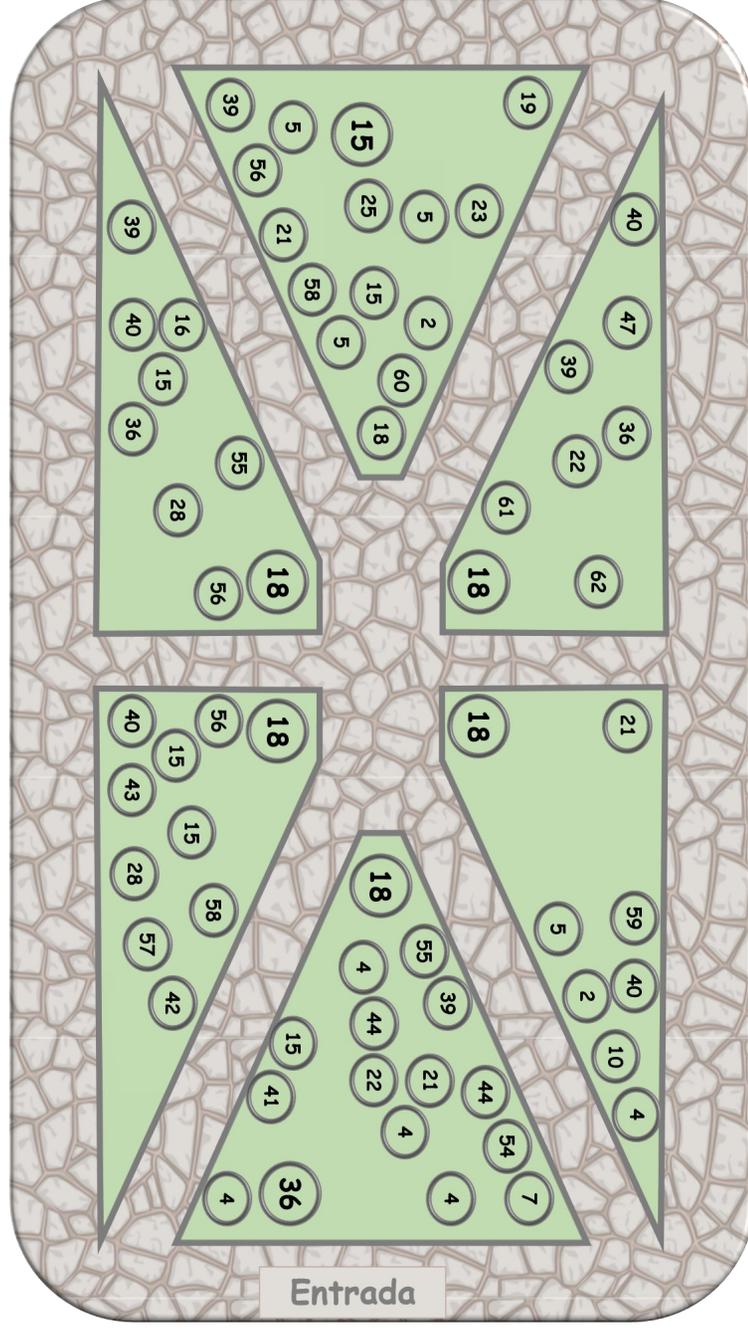


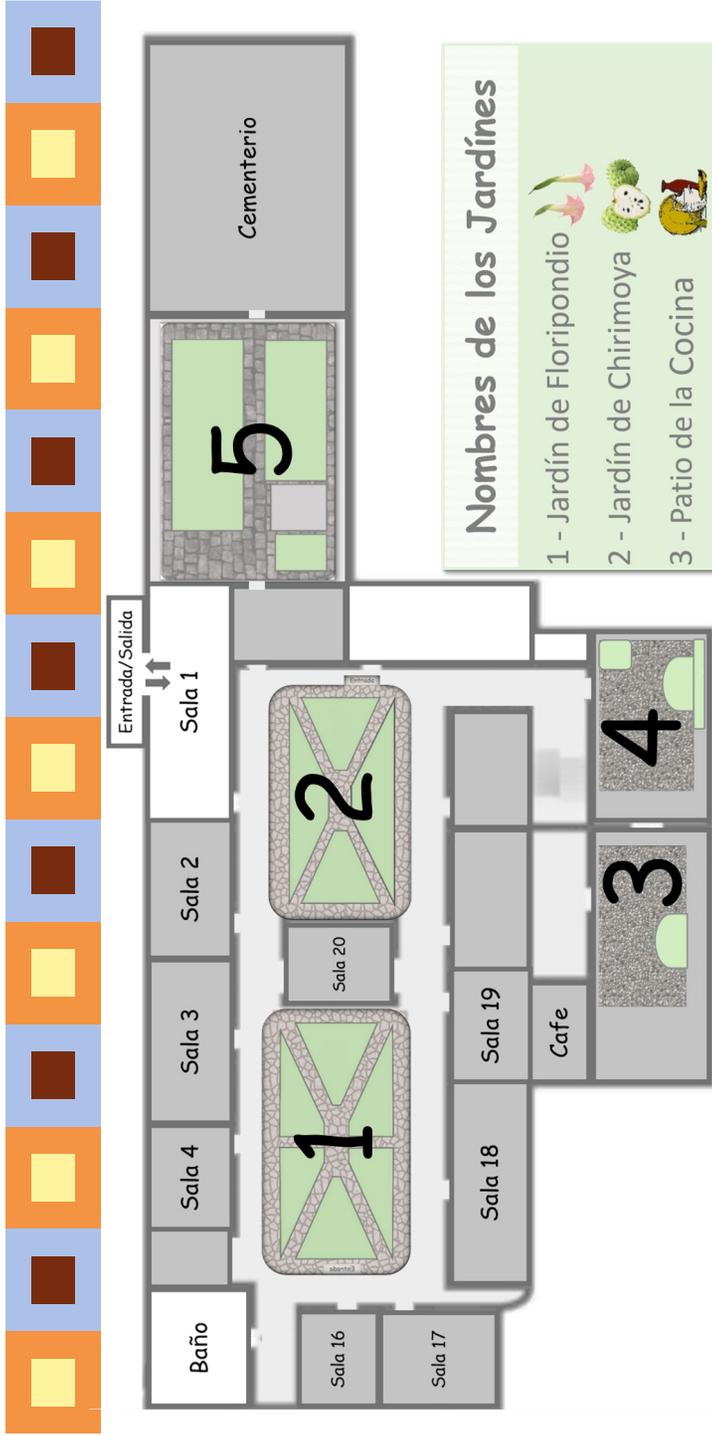
## Origen

Azucena es originaria de los Balcanes y Medio Oriente, y se ha naturalizado en todo el mundo debido a su belleza.

El lirio de Madonna simboliza la pureza en la religión católica romana. Las representaciones de la Virgen María a menudo la retratan sosteniendo estas flores, o con ellas cerca. Además, se dice que cuando Santa Mariana, la "azucena de Quito" murió, una cama de estas flores creció donde yacía su cuerpo.

## Jardín de Floripondio





## Nombres de los Jardines

- 1 - Jardín de Floripondio 
- 2 - Jardín de Chirimoya 
- 3 - Patio de la Cocina 
- 4 - Patio de la Lavandería 
- 5 - Jardín de los Olores 

# Granadilla

Nombre inglés:

Sweet Passionfruti

Nombre latino:

Passiflora Ligularis



El uso más común de la granadilla es como alimento. La pulpa del interior es muy dulce y llena de vitaminas.

## Origen

Granadilla es nativo de las montañas de los Andes, principalmente en Perú, pero también incluye Ecuador, Bolivia, Colombia y Venezuela.



Además de ser deliciosas, las semillas de la granadilla pueden tostarse ligeramente y usarse para tratar las ulceraciones.



## Origen

La verbena de limón se originó en América del Sur, y en el siglo XVII, los españoles trajeron la planta a Europa.



# Cedron

Nombre inglés: Lemon Verbena

Nombre latino: Aloysia Citrodora

Las hojas de la Verbena de Limón se usan a menudo para agregar sabor a limón a platos como el aderezo de aves o ensaladas, así como para hacer sorbetes.

También se usa comúnmente en el té para agregar sabor y aroma a limón. Además, funciona como repelente de insectos.

La verbena de limón también se usa para ayudar con la ansiedad, la disentería y la diarrea.



Sinvergüenza	33	Clivia	49	
Altamizo	34	Hibisco	50	
Helechos	35	Milflores	51	
Floripondio	36	Chiremoya	52	
Granadilla	37	Hierba Doncella	53	
Nogal	38	Agapantho Africano	54	
Achira	39	Menta	55	
Camelia	40	Fosforito	56	
Mano de Dios	41	Poinsettia	57	
Fuchsia	42	Manzanilla	58	
Oreja de Burro	43	Eneldo	59	
Fuchsia	44	Azucena	60	
Sigalon	45	Escancel	61	
Chamburo	46	Pepino	62	
Jade	47			
Escancel	48			

	Jazmín	1	Arete de Gitana	17
	Aji	2	Alcatraz	18
	Ruda	3	Acanto	19
	Geranio	4	Tabaco	20
	Lavanda	5	Lluvia de Estrellas	21
	Bromelia	6	Rosa	22
	Orchidia	7	Romero	23
	Cedrón	8	Limon	24
	Violeta	9	Amor Constante	25
	Begonia	10	Sábila	26
	Higo	11	Santa Maria	27
	Mirto	12	Tilo	28
	Aeonium	13	Hiedra Amarilla	29
	Camaron	14	Toronjil	30
	Hortensia	15	Corona de Cristo	31
	Mal Madre	16	Agave	32

# Floripondio

Nombre inglés: Angel's Trumpets

Nombre latino: Brugmansia

Las hojas calientes de las trompetas del ángel se pueden aplicar a la piel para ayudar a tratar muchas afecciones neurológicas. Además, la planta puede tener efectos alucinógenos cuando se consume, junto con otros efectos de las toxinas en la planta.



Hay una gran cantidad de efectos espirituales asociados con las trompetas de los ángeles, incluyendo atraer ángeles y espíritus, y servir como un vínculo entre el mundo humano y el mundo espiritual.



## Origen

Las trompetas de ángel son nativas de las regiones tropicales de Ecuador, así como de los Andes. Son muy sensibles al clima, por lo que no se han trasladado lejos de estos lugares.





# Arete de Gitana

Nombre inglés: Gypsy's Earring

Nombre latino: Fuchsia Vulcanica



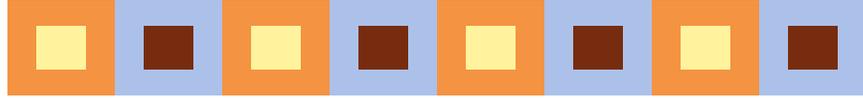
Las flores (un tipo llamado Peña Peña) se pueden usar para aliviar el dolor de estómago, así como para tratar infecciones.

## Origen

Los Aretes gitanos son nativos de América del Sur y son uno de una gran variedad de tipos de fucsia. Recibe su nombre de los largos racimos de flores que crecen en él.



Los aretes de gitana se usan en Limpias, en los grandes racimos de flores destinados a alejar los malos espíritus y la energía.



# Sábila

Nombre inglés: Aloe

Nombre latino: Aloe Vera

## Origen

El sábila es originario de la península arábiga, pero ahora se cultiva en regiones tropicales de todo el mundo, y también se cultiva en macetas.



El sábila se utiliza para una amplia variedad de propósitos medicinales. Principalmente, se utiliza como un gel para tratar la piel y el cabello dañado. También puede ayudar con enfermedades pulmonares cuando se hierva en leche. Además, hay bebidas hechas con sábila que se dice que equilibran la alcalinidad del cuerpo y ayudan a la digestión y la acidez estomacal.

